

PAR COURRIEL

Le 28 août 2026

DEMANDEUR

N/Réf. : 202608-52

Objet : Demande d'accès à l'information

Madame,

Nous donnons suite à votre demande d'accès à l'information reçue le 19 août 2026.

La recherche a permis de repérer des documents concernant votre demande qui vous sont accessibles. Vous remarquerez que nous avons soustrait des renseignements, comme le permet l'article 14 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, c. A-2.1). En effet, nous avons retranché les renseignements confidentiels au sens des articles 53 et 54 de cette loi.

Nous vous indiquons que vous pouvez demander à la Commission d'accès à l'information de réviser cette décision. Vous trouverez ci-joint une note explicative concernant l'exercice de ce recours ainsi qu'une copie des articles précités.

Veuillez agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

La responsable de l'accès à l'information,

Original signé par

Matilde Thérroux-Lemay

p. j. : 3



RÉSULTATS DE TRUITE ARC-EN-CIEL-CL50 -CONC. MULTIPLES

Client : 6088

H2LAB

No. de dossier : C627856

Nom et no. de projet :

Résultats d'analyse:

96 hres CL50 %v/v (95% CL): 67.0 (48.0->100) Méthode statistique: Probit

Unité toxique: 1.49

Commentaire: Toxique

Nom de l'échantillon: 2493287 ES-05

Apparence : Beige, translucide, particules fines en suspension

Type d'échantillon: Eau de surface

Date/heure de prélèvement : 02 juin 2026

Méthode d'échantillonnage : Instantanée

No. d'échantillon : PV0833-02

Prélevé par : PYM

Volume d'échantillon fourni : 31 L

Lieu de prélèvement : SUFFIELD

Échantillon reçu : 03 juin 2026 09:10

pH: 7.3

Temp. Moy. Récep. 20 °C Entreposage: 2-6 °C

Début d'analyse: 06 juin 2026 16:54

Température : 14.8 °C

Oxygène dissous : 89.0 %

Conductivité : 140 µS/cm

Concentration	Température (°C)	pH (pH)	Conductivité (µS/cm)	Oxygène dissous (mg/L)	Température (°C)	pH (pH)	Oxygène dissous (mg/L)	Individus atypiques (#)	Individus atypiques (%)	Mortalité (#)	Mortalité (%)	Individus atypiques (#)
%v/v	0 hre	0 hre	0 hre	0 hre	96 hres	96 hres	96 hres	24 hres	24 hres	24 hres	24 hres	48 hres
0	14.7	7.4	220	9.8	14.4	7.5	9.8	0	0	0	0	0
6.25	14.5	7.5	220	9.6	14.3	7.6	9.6	0	0	0	0	0
12.5	14.5	7.5	220	9.9	14.2	7.6	10.1	0	0	0	0	0
25	14.5	7.5	200	10.0	14.3	7.6	10.1	0	0	0	0	0
50	14.6	7.5	180	9.9	14.3	7.5	10.1	0	0	0	0	0
100	14.6	7.4	140	9.8	14.3	7.4	10.2	0	0	0	0	0

Concentration	Individus atypiques (%)	Mortalité (#)	Mortalité (%)	Individus atypiques (#)	Individus atypiques (%)	Mortalité (#)	Mortalité (%)	Individus atypiques (#)	Individus atypiques (%)	Mortalité (#)	Mortalité (%)
%v/v	48 hres	48 hres	48 hres	72 hres	72 hres	72 hres	72 hres	96 hres	96 hres	96 hres	96 hres
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6.25	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12.5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
25	0	1	10.0	0	0	1	10.0	0	0	1	10.0
50	0	1	10.0	0	0	2	20.0	0	0	2	20.0
100	0	8	80.0	0	0	8	80.0	0	0	8	80.0

Commentaires: Solution de contrôle commune du 2026/06/06 pour le Lot T915

Fin: 2026/06/10, 13:47

Eau de contrôle et dilution :

Eau municipale déchlorée

Dureté:

75 mg/l CaCO₃

Autres paramètres disponibles sur demande.

Installations et conditions de l'essai

Concentrations effectuées : 0,6.25,12.5,25,50,100 (%v/v)

Nombre d'organismes par récipient : 10

Température : 15 ± 1 °C

Profondeur des solutions d'essai : 35 cm

Nombre total d'organismes utilisés : 60

Temps de pré aération : 30 min.

Taux d'aération 6.5±1 mL/(min*L)

Volume dans les réservoirs d'essai : 16 L

Volume de récipient : 20L

Ajustement du pH : Non

Densité de chargement : 0.2 g/L

Photopériode : 16 heures de lumière: 8 heures d'obscurité.

Type de réservoir d'essai: Contenant de plastique avec un sac de polyéthylène.

Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis à l'essai. Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Bureau Veritas 2690, avenue Dalton, Quebec, Quebec G1P 3S4 Tél: (418) 658-5784 Télécopieur: (418) 658-6594 www.bvna.com



RÉSULTATS DE TRUITE ARC-EN-CIEL-CL50 -CONC. MULTIPLES

Client : 6088 H2LAB
Nom et no. de projet :

No. de dossier : C627856
No. d'échantillon : PV0833-02

Organisme : Truite arc-en-ciel (*oncorhynchus mykiss*) Provenance : Piscicultures Les Arpents Verts
Température d'acclimatation : 15 ± 2 °C Poids frais (Moyen $\pm$ SD) : 0.4 ± 0.1 g Longueur (Moyenne $\pm$ SD) : 3.32 ± 0.23 cm
Débit d'échange d'eau : 2 litres/min Poids frais (étendue) : $0.3 - 0.5$ g Longueur (étendue) : $3.00 - 3.70$ cm
Photopériode : 16 heures de lumière: 8 % de mortalité dans l'élevage pendant les 7 jours précédant l'essai : 0.2%
heures d'obscurité.
Fréquence et ration d'alimentation : Nourrit 1 à 2x par jour, 1-5% du poids des truites. Durée d'acclimatation: >14 jours

Données relatives au contrôle de qualité	Phénol	Date d'analyse :	04 juin 2026
Effet d'analyse 96 hres CL50 (intervalle de confiance 95%) :	8.20 (6.00, 13.0)mg/L	Méthode statistique:	Binomiale
Moyenne géométrique antérieure CL50 :	9.54 (8.33, 10.9) mg/L	Concentration :	0,4,6,9,13,18 mg/L

Méthode d'analyse QUE SOP - 00408. Méthode de référence pour la détermination de la létalité aiguë d'effluents chez la truite arc-en-ciel. SPE1/RM/13 - Deuxième édition. Environnement Canada. 2000. (avec modifications de mai 2007, février 2016 et décembre 2023).

Essentiellement, il s'agit d'un essai statique d'une durée de 96 heures. Dix individus sont soumis à différentes concentrations d'effluent pour en mesurer la CL50 dans des conditions de température, d'éclairement et de densité de chargement contrôlées.

Déviations de la méthode : Aucune

Analyste : Gabriel Gendron, Smitkumar Patel

53-54

Validé par : Gabriel Gendron, Analyste 2

Date: 17 juin 2026 19:09



RÉSULTATS DE DAPHNIE - CL50 (AIGUE-48H)-PROVINCIAL

Client : 6088 H2LAB

No. de dossier : C627856

Nom et no. de projet :

No. d'échantillon : PV0833-01

Résultats d'analyse:

48 hres CL50 %v/v (95% CL): 88.2 (25.0-100) Méthode statistique: Binomiale

Unité toxique: 1.13

48 hres CE50 %v/v (95% CL): 88.2 (25.0-100) Méthode statistique: Binomiale

Commentaire: Toxique

Nom de l'échantillon: 2493287 ES-05

Type d'échantillon: Eau de surface

Apparence : Incolore, translucide, pas de solides en suspension

Échantillon avant l'analyse:

Date/heure de prélèvement : 02 juin 2026

Méthode d'échantillonnage : Instantanée

pH: 7.6

Prélevé par : PYM

Lieu de prélèvement : SUFFIELD

Température : 19.5 °C

Échantillon reçu : 03 juin 2026 09:10

Volume d'échantillon fourni : 1 L

Oxygène dissous : 105.0 %

Début de l'essai : 07 juin 2026 17:25

Temp. Moy. 17 °C

Conductivité : 130 µS/cm

Récep.:

Fin : 09 juin 2026 16:48

Entreposage: 2-6°C

Dureté : 62 mg CaCO₃/L

Concentration	Température (°C)	pH (pH)	Conductivité (µS/cm)	Oxygène dissous (mg/L)	Température (°C)	pH (pH)	Oxygène dissous (mg/L)	Immobilité (#)	Immobilité (%)	Mortalité (#)	Mortalité (%)
%v/v	0 hre	0 hre	0 hre	0 hre	48 hres	48 hres	48 hres	48 hres	48 hres	48 hres	48 hres
0	20.4	8.2	500	9.0	21.0	8.0	8.9	0	0	0	0
6.25	19.6	8.2	470	9.1	21.1	8.0	8.8	0	0	0	0
12.5	19.2	8.2	450	9.1	21.2	8.0	8.8	0	0	0	0
25	19.2	8.1	400	9.1	21.2	8.0	8.7	0	0	0	0
50	19.2	8.0	320	9.2	21.3	8.0	8.6	0	0	2	10.0
100	19.2	7.8	140	9.2	21.1	8.0	8.6	0	0	12	60.0

Commentaires: Aucune anomalie observée durant l'essai.

Eau de contrôle et dilution :

Eau reconstituée pour Daphnia

Dureté: 170 mg/l CaCO₃

Autres paramètres disponibles sur demande.

Installations et conditions de l'essai

Concentrations effectuées : 0,6.25,12.5,25,50,100 (%v/v)

Nombre d'organismes par récipient : 5

Temps de pré aération : 30 min

Taux de pré aération : 37.5±12.5 mL/(min*L)

Nombre total d'organismes utilisés : 120

Température : 20 ± 2 °C

Ajustement de la dureté : Non

Volume dans les réservoirs d'essai : 10 mL

Volume de récipient : 100 ml (4 x 25 ml tubes en verre)

Ajustement du pH : Non

Densité de chargement :

2.0 mL/daphnie

Photopériode :

16 heures de lumière: 8 heures d'obscurité

Organisme :

Daphnia magna

Provenance : Culture de laboratoire BV

Âge des organismes au début de l'essai : <24 hres

Nombre moyen de néonates par couvée : 48.0

Photopériode :

16 heures de lumière: 8 heures d'obscurité

% de mortalité 7 jours avant lessai : 1

Température d'acclimatation :

20 ± 2 °C

Âge à la naissance de la première couvée : 9 jours

Régime alimentaire :

Nourrit 1 fois par jour.

Données relatives au contrôle de qualité:

Dichromate de potassium

Date d'analyse :

04 juin 2026

Effet d'analyse 48 hres CL50 (intervalle de confiance 95%) : 0.13 (0.10, 0.16)mg/L

Méthode statistique:

Untrimmed
Spearman-
Karber

Moyenne géométrique antérieure CL50 :

0.14 (0.090, 0.23) mg/L

Concentration : 0,0.0625,0.125,0.25,0.5,1 mg/L

Méthode d'analyse

QUE SOP - 00403. Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec. Détermination de la toxicité létale CL50/48h *Daphnia magna*. MA. 500-D.mag 1.1R2 2016

Essentiellement, il s'agit d'un essai statique d'une durée de 48 heures. Vingt individus sont soumis à différentes concentrations d'effluent pour en mesurer la CL50 dans des conditions de température, d'éclairement et de densité de chargement contrôlées.

Déviations de la méthode :

Aucune

Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis à l'essai. Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Bureau Veritas 2690, avenue Dalton, Quebec, Quebec G1P 3S4 Tél: (418) 658-5784 Télécopieur: (418) 658-6594 www.bvna.com



RÉSULTATS DE DAPHNIE - CL50 (AIGUE-48H)-PROVINCIAL

Client : 6088 H2LAB

No. de dossier : C627856

Nom et no. de projet :

No. d'échantillon : PV0833-01

Analyste : Alin Mary Kalarickal Aji Joseph, Chelsea Blake

53-54

Validé par : Gabriel Gendron, Analyste 2

Date: 17 juin 2026 16:05



RÉSULTATS DE TRUITE - % DE MORTALITÉ (CONC. UN.)

Client : 6088 H2LAB

No. de dossier : C627856

Nom et no. de projet :

Résultats d'analyse:

96 hres Mortalité % 100 Méthode statistique:

Réussi / Échec: Échec

Nom de l'échantillon: 2493285 ES-03

Type d'échantillon: Eau de surface

Apparence : Beige, translucide, particules fines en suspension

No. d'échantillon : PV0831-02

Date/heure de prélèvement : 02 juin 2026

Méthode d'échantillonnage : Instantanée

Lieu de prélèvement : SUFFIELD

Prélevé par : PYM

Volume d'échantillon fourni : 16 L

Temp. Moy. Récep. 19 °C Entreposage: 2-6 °C

Échantillon reçu : 03 juin 2026 09:10

pH: 7.2

Oxygène dissous : 87.0 %

Début d'analyse: 06 juin 2026 17:12

Température : 15.1 °C

Conductivité : 330 µS/cm

Concentration	Température (°C)	pH (pH)	Conductivité (uS/cm)	Oxygène dissous (mg/L)	Température (°C)	pH (pH)	Oxygène dissous (mg/L)	Individus atypiques (#)	Individus atypiques (%)	Mortalité (#)	Mortalité (%)	Individus atypiques (#)
%v/v	0 hre	0 hre	0 hre	0 hre	96 hres	96 hres	96 hres	24 hres	24 hres	24 hres	24 hres	48 hres
0	14.6	7.6	220	9.9	15.0	7.7	9.9	0	0	0	0	0
100	14.9	7.2	340	9.8	15.1	7.3	9.9	0	0	10	100	0

Concentration	Individus atypiques (%)	Mortalité (#)	Mortalité (%)	Individus atypiques (#)	Individus atypiques (%)	Mortalité (#)	Mortalité (%)	Individus atypiques (#)	Individus atypiques (%)	Mortalité (#)	Mortalité (%)
%v/v	48 hres	48 hres	48 hres	72 hres	72 hres	72 hres	72 hres	96 hres	96 hres	96 hres	96 hres
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
100	0	10	100	0	0	10	100	0	0	10	100

Commentaires: Solution de contrôle commune du 2026/06/06 pour le Lot T915

Fin: 2026/06/10, 14:41

Eau de contrôle et dilution :

Eau municipale déchlorée

Durété:

75 mg/l CaCO₃

Autres paramètres disponibles sur demande.

Installations et conditions de l'essai

Concentrations effectuées : 0,100 (%v/v)

Nombre d'organismes par récipient : 10

Température : 15 ± 1 °C

Profondeur des solutions d'essai : 35 cm

Nombre total d'organismes utilisés : 20

Temps de pré aération : 30 min.

Taux d'aération 6.5±1 mL/(min*L)

Volume dans les réservoirs d'essai : 16 L

Volume de récipient : 20L

Ajustement du pH : Non

Densité de chargement : 0.4 g/L

Photopériode : 16 heures de lumière: 8 heures d'obscurité.

Type de réservoir d'essai:

Contenant de plastique avec un sac de polyéthylène.

Organisme :

Truite arc-en-ciel (*oncorhynchus mykiss*)

Provenance : Piscicultures Les Arpents Verts

Température d'acclimatation : 15 ± 2 °C

Poids frais (Moyen ±SD) : 0.7 ± 0.8 g

Longueur (Moyenne ±SD) : 3.32 ± 0.29 cm

Débit d'échange d'eau : 2 litres/min

Poids frais (étendue) : 0.3 – 3.1 g

Longueur (étendue) : 3.00 – 3.80 cm

Photopériode : 16 heures de lumière: 8 heures d'obscurité.

% de mortalité dans l'élevage pendant les 7 jours précédant l'essai : 0.2%

Fréquence et ration d'alimentation : Nourrit 1 à 2x par jour, 1-5% du poids des truites.

Durée d'acclimatation: >14 jours

Données relatives au contrôle de qualité

Phénol

Date d'analyse :

04 juin 2026

Effet d'analyse 96 hres CL50 (intervalle de confiance 95%) : 8.20 (6.00, 13.0)mg/L

Méthode statistique:

Binomiale

Moyenne géométrique antérieure CL50 :

9.54 (8.33, 10.9) mg/L

Concentration : 0,4,6,9,13,18 mg/L

Méthode d'analyse

QUE SOP - 00408. Méthode de référence pour la détermination de la létalité aiguë d'effluents chez la truite arc-en-ciel. SPE1/RM/13 - Deuxième édition. Environnement Canada. 2000. (avec modifications de mai 2007, février 2016 et décembre 2023).

Essentiellement, il s'agit d'un essai statique d'une durée de 96 heures. Dix individus sont soumis à une concentration unique d'effluent pour en mesurer le pourcentage de mortalité dans des conditions de température, d'éclairage et de densité de chargement contrôlés.

Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis à l'essai. Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Bureau Veritas 2690, avenue Dalton, Québec, Québec G1P 3S4 Tél: (418) 658-5784 Télécopieur: (418) 658-6594 www.bvna.com



RÉSULTATS DE TRUITE - % DE MORTALITÉ (CONC. UN.)

Client : 6088 H2LAB

No. de dossier : C627856

Nom et no. de projet :

No. d'échantillon : PV0831-02

Déviations de la méthode : Aucune

Analyste : Gabriel Gendron, Smitkumar Patel

53-54

Validé par : Gabriel Gendron, Analyste 2

Date: 17 juin 2026 19:26



RÉSULTATS DE TRUITE ARC-EN-CIEL-CL50 -CONC. MULTIPLES

Client : 6088

H2LAB

No. de dossier : C627856

Nom et no. de projet :

Résultats d'analyse:

96 hres CL50 %v/v (95% CL): 41.2 (28.1-65.7) Méthode statistique: Probit

Unité toxique: 2.43

Commentaire: Toxique

Nom de l'échantillon: 2493284 ES-02

Apparence : Gris, translucide, particules fines en suspension

Type d'échantillon: Eau de surface

Date/heure de prélèvement : 02 juin 2026

Méthode d'échantillonnage : Instantanée

No. d'échantillon : PV0830-02

Prélevé par : PYM

Volume d'échantillon fourni : 31 L

Lieu de prélèvement : SUFFIELD

Échantillon reçu : 03 juin 2026 09:10

pH: 7.4

Temp. Moy. Récep. 18 °C Entreposage: 2-6°C

Début d'analyse: 06 juin 2026 16:50

Température : 14.9 °C

Oxygène dissous : 91.0 %

Conductivité : 360 µS/cm

Concentration	Température (°C)	pH (pH)	Conductivité (uS/cm)	Oxygène dissous (mg/L)	Température (°C)	pH (pH)	Oxygène dissous (mg/L)	Individus atypiques (#)	Individus atypiques (%)	Mortalité (#)	Mortalité (%)	Individus atypiques (#)
%v/v	0 hre	0 hre	0 hre	0 hre	96 hres	96 hres	96 hres	24 hres	24 hres	24 hres	24 hres	48 hres
0	14.7	7.4	220	9.8	14.4	7.5	9.8	0	0	0	0	0
6.25	14.3	7.4	230	9.9	14.3	7.5	10.0	0	0	0	0	0
12.5	14.3	7.4	240	10.0	14.3	7.5	10.1	0	0	0	0	0
25	14.4	7.5	260	10.0	14.3	7.6	10.1	0	0	0	0	0
50	14.4	7.4	290	10.0	14.2	7.6	10.1	0	0	0	0	0
100	14.7	7.4	360	10.0	14.2	7.8	10.2	1	10.0	2	20.0	0

Concentration	Individus atypiques (%)	Mortalité (#)	Mortalité (%)	Individus atypiques (#)	Individus atypiques (%)	Mortalité (#)	Mortalité (%)	Individus atypiques (#)	Individus atypiques (%)	Mortalité (#)	Mortalité (%)
%v/v	48 hres	48 hres	48 hres	72 hres	72 hres	72 hres	72 hres	96 hres	96 hres	96 hres	96 hres
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6.25	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12.5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	10.0
25	0	2	20.0	0	0	3	30.0	0	0	3	30.0
50	0	3	30.0	0	0	4	40.0	0	0	5	50.0
100	0	8	80.0	0	0	9	90.0	1	10.0	9	90.0

Commentaires: Fin: 2026/06/10, 13:33

Eau de contrôle et dilution :

Eau municipale déchlorée

Dureté:

75 mg/l CaCO₃

Autres paramètres disponibles sur demande.

Installations et conditions de l'essai

Concentrations effectuées : 0,6,25,12,5,25,50,100 (%v/v)

Nombre d'organismes par récipient : 10

Température : 15 ± 1 °C

Profondeur des solutions d'essai : 35 cm

Nombre total d'organismes utilisés : 60

Temps de pré aération : 30 min.

Taux d'aération 6.5±1 mL/(min*L)

Volume dans les réservoirs d'essai : 16 L

Volume de récipient : 20L

Ajustement du pH : Non

Densité de chargement : 0.2 g/L

Photopériode : 16 heures de lumière: 8 heures d'obscurité.

Type de réservoir d'essai: Contenant de plastique avec un sac de polyéthylène.

Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis à l'essai. Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Bureau Veritas 2690, avenue Dalton, Quebec, Quebec G1P 3S4 Tél: (418) 658-5784 Télécopieur: (418) 658-6594 www.bvna.com



RÉSULTATS DE TRUITE ARC-EN-CIEL-CL50 -CONC. MULTIPLES

Client : 6088 H2LAB
Nom et no. de projet :

No. de dossier : C627856
No. d'échantillon : PV0830-02

Organisme : Truite arc-en-ciel (*oncorhynchus mykiss*) Provenance : Piscicultures Les Arpents Verts
Température d'acclimatation : 15 ± 2 °C Poids frais (Moyen $\pm$ SD) : 0.4 ± 0.1 g Longueur (Moyenne $\pm$ SD) : 3.32 ± 0.23 cm
Débit d'échange d'eau : 2 litres/min Poids frais (étendue) : $0.3 - 0.5$ g Longueur (étendue) : $3.00 - 3.70$ cm
Photopériode : 16 heures de lumière: 8 % de mortalité dans l'élevage pendant les 7 jours précédant l'essai : 0.2%
heures d'obscurité.
Fréquence et ration d'alimentation : Nourrit 1 à 2x par jour, 1-5% du poids des truites. Durée d'acclimatation: >14 jours

Données relatives au contrôle de qualité	Phénol	Date d'analyse :	04 juin 2026
Effet d'analyse 96 hres CL50 (intervalle de confiance 95%) :	8.20 (6.00, 13.0)mg/L	Méthode statistique:	Binomiale
Moyenne géométrique antérieure CL50 :	9.54 (8.33, 10.9) mg/L	Concentration :	0,4,6,9,13,18 mg/L

Méthode d'analyse QUE SOP - 00408. Méthode de référence pour la détermination de la létalité aiguë d'effluents chez la truite arc-en-ciel. SPE1/RM/13 - Deuxième édition. Environnement Canada. 2000. (avec modifications de mai 2007, février 2016 et décembre 2023).

Essentiellement, il s'agit d'un essai statique d'une durée de 96 heures. Dix individus sont soumis à différentes concentrations d'effluent pour en mesurer la CL50 dans des conditions de température, d'éclairement et de densité de chargement contrôlées.

Déviations de la méthode : Aucune

Analyste : Gabriel Gendron, Smitkumar Patel

53-54

Validé par : Gabriel Gendron, Analyste 2

Date: 17 juin 2026 18:59



RÉSULTATS DE TRUITE ARC-EN-CIEL-CL50 -CONC. MULTIPLES

Client : 6088

H2LAB

No. de dossier : C627856

Nom et no. de projet :

Résultats d'analyse:

96 hres CL50 %v/v (95% CL): 40.3 (28.8-58.2) Méthode statistique: Probit

Unité toxique: 2.48

Commentaire: Toxique

Nom de l'échantillon: 2493286 ES-04

Apparence : Beige, translucide, particules fines en suspension

Type d'échantillon: Eau de surface

Date/heure de prélèvement : 02 juin 2026

Méthode d'échantillonnage : Instantanée

No. d'échantillon : PV0832-02

Prélevé par : PYM

Volume d'échantillon fourni : 31 L

Lieu de prélèvement : SUFFIELD

Échantillon reçu : 03 juin 2026 09:10

pH: 7.3

Temp. Moy. Récep. 18 °C Entreposage: 2-6 °C

Début d'analyse: 06 juin 2026 16:52

Température : 14.7 °C

Oxygène dissous : 90.0 %

Conductivité : 190 µS/cm

Concentration	Température (°C)	pH (pH)	Conductivité (µS/cm)	Oxygène dissous (mg/L)	Température (°C)	pH (pH)	Oxygène dissous (mg/L)	Individus atypiques (#)	Individus atypiques (%)	Mortalité (#)	Mortalité (%)	Individus atypiques (#)
%v/v	0 hre	0 hre	0 hre	0 hre	96 hres	96 hres	96 hres	24 hres	24 hres	24 hres	24 hres	48 hres
0	14.7	7.4	220	9.8	14.4	7.5	9.8	0	0	0	0	0
6.25	14.4	7.6	220	9.7	14.2	7.7	9.6	0	0	0	0	0
12.5	14.3	7.5	220	10.0	14.2	7.7	10.1	0	0	0	0	0
25	14.4	7.5	220	10.0	14.2	7.6	10.2	0	0	0	0	0
50	14.5	7.4	210	10.0	14.3	7.5	10.2	0	0	0	0	0
100	14.5	7.3	190	10.0	14.3	7.5	10.2	0	0	0	0	1

Concentration	Individus atypiques (%)	Mortalité (#)	Mortalité (%)	Individus atypiques (#)	Individus atypiques (%)	Mortalité (#)	Mortalité (%)	Individus atypiques (#)	Individus atypiques (%)	Mortalité (#)	Mortalité (%)
%v/v	48 hres	48 hres	48 hres	72 hres	72 hres	72 hres	72 hres	96 hres	96 hres	96 hres	96 hres
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6.25	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12.5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
25	0	4	40.0	0	0	4	40.0	0	0	4	40.0
50	0	4	40.0	0	0	4	40.0	0	0	4	40.0
100	10.0	6	60.0	0	0	10	100	0	0	10	100

Commentaires: Solution de contrôle commune du 2026/06/06 pour le Lot T915

Fin: 2026/06/10, 13:40

Eau de contrôle et dilution :

Eau municipale déchlorée

Dureté:

75 mg/l CaCO₃

Autres paramètres disponibles sur demande.

Installations et conditions de l'essai

Concentrations effectuées : 0,6.25,12.5,25,50,100 (%v/v)

Nombre d'organismes par récipient : 10

Température : 15 ± 1 °C

Profondeur des solutions d'essai : 35 cm

Nombre total d'organismes utilisés : 60

Temps de pré aération : 30 min.

Taux d'aération 6.5±1 mL/(min*L)

Volume dans les réservoirs d'essai : 16 L

Volume de récipient : 20L

Ajustement du pH : Non

Densité de chargement : 0.2 g/L

Photopériode : 16 heures de lumière: 8 heures d'obscurité.

Type de réservoir d'essai: Contenant de plastique avec un sac de polyéthylène.

Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis à l'essai. Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Bureau Veritas 2690, avenue Dalton, Quebec, Quebec G1P 3S4 Tél: (418) 658-5784 Télécopieur: (418) 658-6594 www.bvna.com



RÉSULTATS DE TRUITE ARC-EN-CIEL-CL50 -CONC. MULTIPLES

Client : 6088 H2LAB
Nom et no. de projet :

No. de dossier : C627856
No. d'échantillon : PV0832-02

Organisme : Truite arc-en-ciel (*oncorhynchus mykiss*) Provenance : Piscicultures Les Arpents Verts
Température d'acclimatation : 15 ± 2 °C Poids frais (Moyen $\pm$ SD) : 0.4 ± 0.1 g Longueur (Moyenne $\pm$ SD) : 3.32 ± 0.23 cm
Débit d'échange d'eau : 2 litres/min Poids frais (étendue) : $0.3 - 0.5$ g Longueur (étendue) : $3.00 - 3.70$ cm
Photopériode : 16 heures de lumière: 8 % de mortalité dans l'élevage pendant les 7 jours précédant l'essai : 0.2%
heures d'obscurité.
Fréquence et ration d'alimentation : Nourrit 1 à 2x par jour, 1-5% du poids des truites. Durée d'acclimatation: >14 jours

Données relatives au contrôle de qualité	Phénol	Date d'analyse :	04 juin 2026
Effet d'analyse 96 hres CL50 (intervalle de confiance 95%) :	8.20 (6.00, 13.0)mg/L	Méthode statistique:	Binomiale
Moyenne géométrique antérieure CL50 :	9.54 (8.33, 10.9) mg/L	Concentration :	0,4,6,9,13,18 mg/L

Méthode d'analyse QUE SOP - 00408. Méthode de référence pour la détermination de la létalité aiguë d'effluents chez la truite arc-en-ciel. SPE1/RM/13 - Deuxième édition. Environnement Canada. 2000. (avec modifications de mai 2007, février 2016 et décembre 2023).

Essentiellement, il s'agit d'un essai statique d'une durée de 96 heures. Dix individus sont soumis à différentes concentrations d'effluent pour en mesurer la CL50 dans des conditions de température, d'éclairement et de densité de chargement contrôlées.

Déviations de la méthode : Aucune

Analyste : Gabriel Gendron, Smitkumar Patel

53-54

Validé par : Gabriel Gendron, Analyste 2

Date: 17 juin 2026 19:03



RÉSULTATS DE TRUITE ARC-EN-CIEL-CL50 -CONC. MULTIPLES

Client : 6088

H2LAB

No. de dossier : C627856

Nom et no. de projet :

Résultats d'analyse:

96 hres CL50 %v/v (95% CL): >100 (N/A) Méthode statistique: Visuelle

Unité toxique: <1

Commentaire: Non toxique

Nom de l'échantillon: 2493288 ES-06

Apparence : Beige, translucide, particules fines en suspension

Type d'échantillon: Eau de surface

Date/heure de prélèvement : 02 juin 2026

Méthode d'échantillonnage : Instantanée

No. d'échantillon : PV0834-02

Prélevé par : PYM

Volume d'échantillon fourni : 31 L

Lieu de prélèvement : SUFFIELD

Échantillon reçu : 03 juin 2026 09:10

pH: 8.0

Temp. Moy. Récep. 20 °C Entreposage: 2-6°C

Début d'analyse: 06 juin 2026 16:56

Température : 14.7 °C

Oxygène dissous : 92.0 %

Conductivité : 790 µS/cm

Concentration	Température (°C)	pH (pH)	Conductivité (µS/cm)	Oxygène dissous (mg/L)	Température (°C)	pH (pH)	Oxygène dissous (mg/L)	Individus atypiques (#)	Individus atypiques (%)	Mortalité (#)	Mortalité (%)	Individus atypiques (#)
%v/v	0 hre	0 hre	0 hre	0 hre	96 hres	96 hres	96 hres	24 hres	24 hres	24 hres	24 hres	48 hres
0	14.5	7.5	220	9.7	14.4	7.6	9.8	0	0	0	0	0
6.25	14.5	7.6	270	10.0	14.2	7.6	9.9	0	0	0	0	0
12.5	14.5	7.7	300	10.0	14.3	7.7	10.0	0	0	0	0	0
25	14.4	7.9	370	10.0	14.2	7.9	10.0	0	0	0	0	0
50	14.4	8.0	510	10.0	14.1	8.0	10.0	0	0	0	0	0
100	14.4	8.1	790	9.9	14.2	8.3	10.1	0	0	0	0	0

Concentration	Individus atypiques (%)	Mortalité (#)	Mortalité (%)	Individus atypiques (#)	Individus atypiques (%)	Mortalité (#)	Mortalité (%)	Individus atypiques (#)	Individus atypiques (%)	Mortalité (#)	Mortalité (%)
%v/v	48 hres	48 hres	48 hres	72 hres	72 hres	72 hres	72 hres	96 hres	96 hres	96 hres	96 hres
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6.25	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12.5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
25	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
50	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
100	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Commentaires: Fin: 2026/06/10, 13:55

Eau de contrôle et dilution :

Eau municipale déchlorée

Dureté:

75 mg/l CaCO₃

Autres paramètres disponibles sur demande.

Installations et conditions de l'essai

Concentrations effectuées : 0,6,25,12,5,25,50,100 (%v/v)

Nombre d'organismes par récipient : 10

Température : 15 ± 1 °C

Profondeur des solutions d'essai : 35 cm

Nombre total d'organismes utilisés : 60

Temps de pré aération : 30 min.

Taux d'aération 6.5±1 mL/(min*L)

Volume dans les réservoirs d'essai : 16 L

Volume de récipient : 20L

Ajustement du pH : Non

Densité de chargement : 0.2 g/L

Photopériode : 16 heures de lumière: 8 heures d'obscurité.

Type de réservoir d'essai: Contenant de plastique avec un sac de polyéthylène.

Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis à l'essai. Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Bureau Veritas 2690, avenue Dalton, Quebec, Quebec G1P 3S4 Tél: (418) 658-5784 Télécopieur: (418) 658-6594 www.bvna.com



RÉSULTATS DE TRUITE ARC-EN-CIEL-CL50 -CONC. MULTIPLES

Client : 6088 H2LAB
Nom et no. de projet :

No. de dossier : C627856
No. d'échantillon : PV0834-02

Organisme : Truite arc-en-ciel (*oncorhynchus mykiss*) Provenance : Piscicultures Les Arpents Verts
Température d'acclimatation : 15 ± 2 °C Poids frais (Moyen $\pm$ SD) : 0.4 ± 0.1 g Longueur (Moyenne $\pm$ SD) : 3.34 ± 0.25 cm
Débit d'échange d'eau : 2 litres/min Poids frais (étendue) : $0.3 - 0.5$ g Longueur (étendue) : $3.00 - 3.70$ cm
Photopériode : 16 heures de lumière: 8 % de mortalité dans l'élevage pendant les 7 jours précédant l'essai : 0.2%
heures d'obscurité.
Fréquence et ration d'alimentation : Nourrit 1 à 2x par jour, 1-5% du poids des truites. Durée d'acclimatation: >14 jours

Données relatives au contrôle de qualité	Phénol	Date d'analyse :	04 juin 2026
Effet d'analyse 96 hres CL50 (intervalle de confiance 95%) :	8.20 (6.00, 13.0)mg/L	Méthode statistique:	Binomiale
Moyenne géométrique antérieure CL50 :	9.54 (8.33, 10.9) mg/L	Concentration :	0,4,6,9,13,18 mg/L

Méthode d'analyse QUE SOP - 00408. Méthode de référence pour la détermination de la létalité aiguë d'effluents chez la truite arc-en-ciel. SPE1/RM/13 - Deuxième édition. Environnement Canada. 2000. (avec modifications de mai 2007, février 2016 et décembre 2023).

Essentiellement, il s'agit d'un essai statique d'une durée de 96 heures. Dix individus sont soumis à différentes concentrations d'effluent pour en mesurer la CL50 dans des conditions de température, d'éclairement et de densité de chargement contrôlées.

Déviations de la méthode : Aucune

Analyste : Gabriel Gendron, Smitkumar Patel

53-54

Validé par : Gabriel Gendron, Analyste 2

Date: 17 juin 2026 19:11



RÉSULTATS DE DAPHNIE - CL50 (AIGUE-48H)-PROVINCIAL

Client : 6088 H2LAB

No. de dossier : C627856

Nom et no. de projet :

No. d'échantillon : PV0831-01

Résultats d'analyse:

48 hres CL50 %v/v (95% CL): <6.25 (N/A) Méthode statistique: Visuelle

Unité toxique: >16

48 hres CE50 %v/v (95% CL): <6.25 (N/A) Méthode statistique: Visuelle

Commentaire: Toxique

Nom de l'échantillon: 2493285 ES-03

Type d'échantillon: Eau de surface

Apparence : Incolore, translucide, pas de solides en suspension

Échantillon avant l'analyse:

Date/heure de prélèvement : 02 juin 2026

Méthode d'échantillonnage : Instantanée

pH: 7.3

Prélevé par : PYM

Lieu de prélèvement : SUFFIELD

Température : 19 °C

Échantillon reçu : 03 juin 2026 09:10

Volume d'échantillon fourni : 1 L

Oxygène dissous : 103.0 %

Début de l'essai : 04 juin 2026 12:41

Temp. Moy. 18 °C

Conductivité : 390 µS/cm

Récep.:

Fin : 06 juin 2026 12:46

Entreposage: 2-6°C

Dureté : 141 mg CaCO₃/L

Concentration	Température (°C)	pH (pH)	Conductivité (µS/cm)	Oxygène dissous (mg/L)	Température (°C)	pH (pH)	Oxygène dissous (mg/L)	Immobilité (#)	Immobilité (%)	Mortalité (#)	Mortalité (%)
%v/v	0 hre	0 hre	0 hre	0 hre	48 hres	48 hres	48 hres	48 hres	48 hres	48 hres	48 hres
0	20.4	7.8	560	8.9	20.9	8.2	8.7	0	0	0	0
6.25	20.2	7.8	550	8.9	20.6	8.2	8.7	0	0	18	90.0
12.5	20.2	7.7	540	9.0	20.6	8.2	8.8	0	0	20	100
25	20.2	7.6	520	8.9	20.7	8.1	8.8	0	0	20	100
50	20.1	7.5	470	9.0	20.1	8.0	8.7	0	0	20	100
100	20.0	7.4	390	9.0	20.7	7.9	8.8	0	0	20	100

Commentaires: Aucune anomalie observée durant l'essai.

Eau de contrôle et dilution :

Eau reconstituée pour Daphnia

Dureté: 170 mg/l CaCO₃

Autres paramètres disponibles sur demande.

Installations et conditions de l'essai

Concentrations effectuées : 0,6.25,12.5,25,50,100 (%v/v)

Nombre d'organismes par récipient : 5

Temps de pré aération : 30 min

Taux de pré aération : 37.5±12.5 mL/(min*L)

Nombre total d'organismes utilisés : 120

Température : 20 ± 2 °C

Ajustement de la dureté : Non

Volume dans les réservoirs d'essai : 10 mL

Volume de récipient : 100 ml (4 x 25 ml tubes en verre)

Ajustement du pH : Non

Densité de chargement :

2.0 mL/daphnie

Photopériode :

16 heures de lumière: 8 heures d'obscurité

Organisme :

Daphnia magna

Provenance : Culture de laboratoire BV

Âge des organismes au début de l'essai : <24 hres

Nombre moyen de néonates par couvée : 48.0

Photopériode :

16 heures de lumière: 8 heures d'obscurité

% de mortalité 7 jours avant lessai : 3

Température d'acclimatation :

20 ± 2 °C

Âge à la naissance de la première couvée : 9 jours

Régime alimentaire :

Nourrit 1 fois par jour.

Données relatives au contrôle de qualité:

Dichromate de potassium

Date d'analyse :

04 juin 2026

Effet d'analyse 48 hres CL50 (intervalle de confiance 95%) : 0.13 (0.10, 0.16)mg/L

Méthode statistique:

Untrimmed
Spearman-
Karber

Moyenne géométrique antérieure CL50 :

0.14 (0.090, 0.23) mg/L

Concentration : 0,0.0625,0.125,0.25,0.5,1 mg/L

Méthode d'analyse

QUE SOP - 00403. Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec. Détermination de la toxicité létale CL50/48h *Daphnia magna*. MA. 500-D.mag 1.1R2 2016

Essentiellement, il s'agit d'un essai statique d'une durée de 48 heures. Vingt individus sont soumis à différentes concentrations d'effluent pour en mesurer la CL50 dans des conditions de température, d'éclairement et de densité de chargement contrôlées.

Déviations de la méthode :

Aucune

Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis à l'essai. Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Bureau Veritas 2690, avenue Dalton, Quebec, Quebec G1P 3S4 Tél: (418) 658-5784 Télécopieur: (418) 658-6594 www.bvna.com



RÉSULTATS DE DAPHNIE - CL50 (AIGUE-48H)-PROVINCIAL

Client : 6088 H2LAB

No. de dossier : C627856

Nom et no. de projet :

No. d'échantillon : PV0831-01

Analyste : Alin Mary Kalarickal Aji Joseph, Chelsea Blake

53-54

Validé par : Gabriel Gendron, Analyste 2

Date: 17 juin 2026 15:07



RÉSULTATS DE DAPHNIE - CL50 (AIGUE-48H)-PROVINCIAL

Client : 6088 H2LAB

No. de dossier : C627856

Nom et no. de projet :

No. d'échantillon : PV0834-01

Résultats d'analyse:

48 hres CL50 %v/v (95% CL): >100 (N/A) Méthode statistique: Visuelle

Unité toxique: <1

48 hres CE50 %v/v (95% CL): >100 (N/A) Méthode statistique: Visuelle

Commentaire: Non toxique

Nom de l'échantillon: 2493288 ES-06

Type d'échantillon: Eau de surface

Apparence : Incolore, translucide, pas de solides en suspension

Échantillon avant l'analyse:

Date/heure de prélèvement : 02 juin 2026

Méthode d'échantillonnage : Instantanée

pH: 8.2

Prélevé par : PYM

Lieu de prélèvement : SUFFIELD

Température : 19.9 °C

Échantillon reçu : 03 juin 2026 09:10

Volume d'échantillon fourni : 1 L

Oxygène dissous : 103.0 %

Début de l'essai : 07 juin 2026 17:37

Temp. Moy. 19 °C

Conductivité : 770 µS/cm

Récep.:

Fin : 09 juin 2026 16:53

Entreposage: 2-6°C

Dureté : 435 mg CaCO₃/L

Concentration	Température (°C)	pH (pH)	Conductivité (µS/cm)	Oxygène dissous (mg/L)	Température (°C)	pH (pH)	Oxygène dissous (mg/L)	Immobilité (#)	Immobilité (%)	Mortalité (#)	Mortalité (%)
%v/v	0 hre	0 hre	0 hre	0 hre	48 hres	48 hres	48 hres	48 hres	48 hres	48 hres	48 hres
0	20.4	8.2	500	9.0	21.2	8.1	8.9	0	0	0	0
6.25	19.5	8.2	520	9.1	21.1	8.1	8.8	0	0	0	0
12.5	19.3	8.2	540	9.1	21.1	8.1	8.7	0	0	0	0
25	19.3	8.2	570	9.1	21.1	8.2	8.6	0	0	0	0
50	19.3	8.2	640	9.1	21.1	8.3	8.6	0	0	0	0
100	19.2	8.2	780	9.1	21.1	8.4	8.6	0	0	0	0

Commentaires: Aucune anomalie observée durant l'essai.

Eau de contrôle et dilution :

Eau reconstituée pour Daphnia

Dureté: 170 mg/l CaCO₃

Autres paramètres disponibles sur demande.

Installations et conditions de l'essai

Concentrations effectuées : 0,6.25,12.5,25,50,100 (%v/v)

Nombre d'organismes par récipient : 5

Temps de pré aération : 30 min

Taux de pré aération : 37.5±12.5 mL/(min*L)

Nombre total d'organismes utilisés : 120

Température : 20 ± 2 °C

Ajustement de la dureté : Non

Volume dans les réservoirs d'essai : 10 mL

Volume de récipient : 100 ml (4 x 25 ml tubes en verre)

Ajustement du pH : Non

Densité de chargement :

2.0 mL/daphnie

Photopériode :

16 heures de lumière: 8 heures d'obscurité

Organisme :

Daphnia magna

Provenance : Culture de laboratoire BV

Âge des organismes au début de l'essai : <24 hres

Nombre moyen de néonates par couvée : 48.0

Photopériode :

16 heures de lumière: 8 heures d'obscurité

% de mortalité 7 jours avant lessai : 5

Température d'acclimatation :

20 ± 2 °C

Âge à la naissance de la première couvée : 9 jours

Régime alimentaire :

Nourrit 1 fois par jour.

Données relatives au contrôle de qualité:

Dichromate de potassium

Date d'analyse :

04 juin 2026

Effet d'analyse 48 hres CL50 (intervalle de confiance 95%) : 0.13 (0.10, 0.16)mg/L

Méthode statistique:

Untrimmed
Spearman-
Karber

Moyenne géométrique antérieure CL50 :

0.14 (0.090, 0.23) mg/L

Concentration : 0,0.0625,0.125,0.25,0.5,1 mg/L

Méthode d'analyse

QUE SOP - 00403. Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec. Détermination de la toxicité létale CL50/48h *Daphnia magna*. MA. 500-D.mag 1.1R2 2016

Essentiellement, il s'agit d'un essai statique d'une durée de 48 heures. Vingt individus sont soumis à différentes concentrations d'effluent pour en mesurer la CL50 dans des conditions de température, d'éclairement et de densité de chargement contrôlées.

Déviations de la méthode :

Aucune

Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis à l'essai. Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Bureau Veritas 2690, avenue Dalton, Quebec, Quebec G1P 3S4 Tél: (418) 658-5784 Télécopieur: (418) 658-6594 www.bvna.com



RÉSULTATS DE DAPHNIE - CL50 (AIGUE-48H)-PROVINCIAL

Client : 6088 H2LAB

No. de dossier : C627856

Nom et no. de projet :

No. d'échantillon : PV0834-01

Analyste : Alin Mary Kalarickal Aji Joseph, Chelsea Blake

53-54

Validé par : Gabriel Gendron, Analyste 2

Date: 17 juin 2026 16:09

BUREAU
VERITAS

RÉSULTATS DE DAPHNIE - CL50 (AIGUE-48H)-PROVINCIAL

Client : 6088 H2LAB

No. de dossier : C627856

Nom et no. de projet :

No. d'échantillon : PV0832-01

Résultats d'analyse:

48 hres CL50 %v/v (95% CL): 35.4 (25.0-50.0) Méthode statistique: Binomiale

Unité toxique: 2.83

48 hres CE50 %v/v (95% CL): 35.4 (25.0-50.0) Méthode statistique: Binomiale

Commentaire: Toxique

Nom de l'échantillon: 2493286 ES-04

Type d'échantillon: Eau de surface

Apparence : Incolore, translucide, pas de solides en suspension

Échantillon avant l'analyse:

Date/heure de prélèvement : 02 juin 2026

Méthode d'échantillonnage : Instantanée

pH: 7.5

Prélevé par : PYM

Lieu de prélèvement : SUFFIELD

Température : 19.1 °C

Échantillon reçu : 03 juin 2026 09:10

Volume d'échantillon fourni : 1 L

Oxygène dissous : 104.0 %

Début de l'essai : 06 juin 2026 16:58

Temp. Moy. 18 °C

Conductivité : 190 µS/cm

Récep.:

Fin : 08 juin 2026 16:37

Entreposage: 2-6°C

Dureté : 84 mg CaCO₃/L

Concentration	Température (°C)	pH (pH)	Conductivité (µS/cm)	Oxygène dissous (mg/L)	Température (°C)	pH (pH)	Oxygène dissous (mg/L)	Immobilité (#)	Immobilité (%)	Mortalité (#)	Mortalité (%)
%v/v	0 hre	0 hre	0 hre	0 hre	48 hres	48 hres	48 hres	48 hres	48 hres	48 hres	48 hres
0	20.9	8.1	500	8.9	20.6	8.0	8.9	0	0	0	0
6.25	19.7	8.1	480	8.9	20.5	8.0	8.9	0	0	0	0
12.5	19.5	8.1	460	8.9	20.5	8.0	8.9	0	0	0	0
25	19.6	8.0	430	9.0	20.3	7.9	8.9	0	0	0	0
50	19.5	7.9	350	9.0	20.4	7.8	8.9	0	0	20	100
100	19.6	7.8	200	9.0	20.5	7.7	9.0	0	0	20	100

Commentaires: Aucune anomalie observée durant l'essai.**Eau de contrôle et dilution :**

Eau reconstituée pour Daphnia

Dureté: 170 mg/l CaCO₃

Autres paramètres disponibles sur demande.

Installations et conditions de l'essai

Concentrations effectuées : 0,6.25,12.5,25,50,100 (%v/v)

Nombre d'organismes par récipient : 5

Temps de pré aération : 30 min

Taux de pré aération : 37.5±12.5 mL/(min*L)

Nombre total d'organismes utilisés : 120

Température : 20 ± 2 °C

Ajustement de la dureté : Non

Volume dans les réservoirs d'essai : 10 mL

Volume de récipient : 100 ml (4 x 25 ml tubes en verre)

Ajustement du pH : Non

Densité de chargement :

2.0 mL/daphnie

Photopériode :

16 heures de lumière: 8 heures d'obscurité

Organisme :*Daphnia magna*

Provenance : Culture de laboratoire BV

Âge des organismes au début de l'essai : <24 hres

Nombre moyen de néonates par couvée : 48.0

Photopériode :

16 heures de lumière: 8 heures d'obscurité

% de mortalité 7 jours avant lessai : 6

Température d'acclimatation :

20 ± 2 °C

Âge à la naissance de la première couvée : 9 jours

Régime alimentaire :

Nourrit 1 fois par jour.

Données relatives au contrôle de qualité:

Dichromate de potassium

Date d'analyse :

04 juin 2026

Effet d'analyse 48 hres CL50 (intervalle de confiance 95%) : 0.13 (0.10, 0.16)mg/L

Méthode statistique:

Untrimmed
Spearman-
Karber

Moyenne géométrique antérieure CL50 :

0.14 (0.090, 0.23) mg/L

Concentration : 0,0.0625,0.125,0.25,0.5,1 mg/L

Méthode d'analyse

QUE SOP - 00403. Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec. Détermination de la toxicité létale CL50/48h Daphnia magna. MA. 500-D.mag 1.1R2 2016

Essentiellement, il s'agit d'un essai statique d'une durée de 48 heures. Vingt individus sont soumis à différentes concentrations d'effluent pour en mesurer la CL50 dans des conditions de température, d'éclairement et de densité de chargement contrôlées.

Déviations de la méthode :

Aucune

Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis à l'essai. Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Bureau Veritas 2690, avenue Dalton, Quebec, Quebec G1P 3S4 Tél: (418) 658-5784 Télécopieur: (418) 658-6594 www.bvna.com



RÉSULTATS DE DAPHNIE - CL50 (AIGUE-48H)-PROVINCIAL

Client : 6088 H2LAB

No. de dossier : C627856

Nom et no. de projet :

No. d'échantillon : PV0832-01

Analyste : Alin Mary Kalarickal Aji Joseph, Chelsea Blake

53-54

Validé par : Gabriel Gendron, Analyste 2

Date: 17 juin 2026 15:47



RÉSULTATS DE DAPHNIE - CL50 (AIGUE-48H)-PROVINCIAL

Client : 6088 H2LAB

No. de dossier : C627856

Nom et no. de projet :

No. d'échantillon : PV0830-01

Résultats d'analyse:

48 hres CL50 %v/v (95% CL): 18.9 (17.3-20.8) Méthode statistique: Untrimmed Spearman-Kärber Unité toxique: 5.28

48 hres CE50 %v/v (95% CL): 18.9 (17.3-20.8) Méthode statistique: Untrimmed Spearman-Kärber Commentaire: Toxique

Nom de l'échantillon: 2493284 ES-02

Type d'échantillon: Eau de surface

Apparence : Incolore, translucide, pas de solides en suspension

Échantillon avant l'analyse:

Date/heure de prélèvement : 02 juin 2026

Méthode d'échantillonnage : Instantanée

pH: 7.3

Prélevé par : PYM

Lieu de prélèvement : SUFFIELD

Température : 18.1 °C

Échantillon reçu : 03 juin 2026 09:10

Volume d'échantillon fourni : 1 L

Oxygène dissous : 90.0 %

Début de l'essai : 04 juin 2026 12:36

Temp. Moy. 17 °C

Conductivité : 390 µS/cm

Récep.:

Fin : 06 juin 2026 12:39

Entreposage: 2-6°C

Dureté : 167 mg CaCO₃/L

Concentration	Température (°C)	pH (pH)	Conductivité (µS/cm)	Oxygène dissous (mg/L)	Température (°C)	pH (pH)	Oxygène dissous (mg/L)	Immobilité (#)	Immobilité (%)	Mortalité (#)	Mortalité (%)
%v/v	0 hre	0 hre	0 hre	0 hre	48 hres	48 hres	48 hres	48 hres	48 hres	48 hres	48 hres
0	20.5	7.8	560	8.7	20.1	8.2	8.8	0	0	0	0
6.25	20.5	7.8	550	8.8	20.8	8.2	8.6	0	0	0	0
12.5	20.3	7.7	550	8.9	20.9	8.2	8.6	0	0	0	0
25	20.3	7.7	530	8.9	20.8	8.1	8.7	0	0	18	90.0
50	20.2	7.6	490	9.0	20.9	8.1	8.7	0	0	20	100
100	20.1	7.5	420	9.1	21.0	8.2	8.7	0	0	20	100

Commentaires: Aucune anomalie observée durant l'essai.

Eau de contrôle et dilution :

Eau reconstituée pour Daphnia

Dureté: 170 mg/l CaCO₃

Autres paramètres disponibles sur demande.

Installations et conditions de l'essai

Concentrations effectuées : 0,6.25,12.5,25,50,100 (%v/v)

Nombre d'organismes par récipient : 5

Temps de pré aération : 0 min

Taux de pré aération : 37.5±12.5 mL/(min*L)

Nombre total d'organismes utilisés : 120

Température : 20 ± 2 °C

Ajustement de la dureté : Non

Volume dans les réservoirs d'essai : 10 mL

Volume de récipient : 100 ml (4 x 25 ml tubes en verre)

Ajustement du pH : Non

Densité de chargement :

2.0 mL/daphnie

Photopériode :

16 heures de lumière: 8 heures d'obscurité

Organisme :

Daphnia magna

Provenance : Culture de laboratoire BV

Âge des organismes au début de l'essai : <24 hres

Nombre moyen de néonates par couvée : 48.0

Photopériode :

16 heures de lumière: 8 heures d'obscurité

% de mortalité 7 jours avant lessai : 3

Température d'acclimatation :

20 ± 2 °C

Âge à la naissance de la première couvée : 9 jours

Régime alimentaire :

Nourrit 1 fois par jour.

Données relatives au contrôle de qualité:

Dichromate de potassium

Date d'analyse :

04 juin 2026

Effet d'analyse 48 hres CL50 (intervalle de confiance 95%) : 0.13 (0.10, 0.16)mg/L

Méthode statistique:

Untrimmed
Spearman-
Kärber

Moyenne géométrique antérieure CL50 :

0.14 (0.090, 0.23) mg/L

Concentration : 0,0.0625,0.125,0.25,0.5,1 mg/L

Méthode d'analyse

QUE SOP - 00403. Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec. Détermination de la toxicité létale CL50/48h *Daphnia magna*. MA. 500-D.mag 1.1R2 2016

Essentiellement, il s'agit d'un essai statique d'une durée de 48 heures. Vingt individus sont soumis à différentes concentrations d'effluent pour en mesurer la CL50 dans des conditions de température, d'éclairement et de densité de chargement contrôlées.

Déviations de la méthode :

Aucune

Ces résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis à l'essai. Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Bureau Veritas 2690, avenue Dalton, Québec, Québec G1P 3S4 Tél: (418) 658-5784 Télécopieur: (418) 658-6594 www.bvna.com



RÉSULTATS DE DAPHNIE - CL50 (AIGUE-48H)-PROVINCIAL

Client : 6088 H2LAB

No. de dossier : C627856

Nom et no. de projet :

No. d'échantillon : PV0830-01

Analyste : Alin Mary Kalarickal Aji Joseph, Chelsea Blake

53-54

Validé par : Gabriel Gendron, Analyste 2

Date: 17 juin 2026 14:59